

### **Dostal som vakcínu proti chrípke v minulosti, potrebujem znovu dostať túto vakcínu?**

Áno. Ak ste dostali vakcínu proti chrípke v minulosti, znovu sa budete musieť zaočkovať. Ochrana proti chrípke trvá len po dobu jednej chrípkovej sezóny, a preto je dôležité, aby ste sa dali zaočkovať každý rok. Vakcíny dostupné od tohtoročnej jesene chránia proti rôznym kmeňom chrípky, takže aj keď ste boli očkovaní až v apríli 2016, ešte stále budete potrebovať novú vakcínu.

### **Ako dostanem vakcínu?**

Jednoducho sa obráťte na ordináciu vášho lekára a recepčná vám bude vedieť povedať o postupe pri vakcinácii proti chrípke v ambulancii.

### **Zhrnutie**

- Vakcína proti chrípke pomôže ochrániť vás a vaše dieťa pred následkami chrípky.
- Chrípka môže spôsobiť závažné komplikácie pre tehotné ženy a ich bábätká.
- Bolo preukázané, že vakcína je veľmi bezpečná pre tehotné ženy.
- Vakcína proti chrípke vám nespôsobí chrípku.

Ak chcete diskutovať o niektorých z týchto otázok podrobnejšie, prosím, pohovorte si so zamestnancom na pred pôrodnej klinike alebo so svojim všeobecným lekárom.

Viac informácií o vakcíne proti chrípke získate od svojho praktického lekára, zdravotnej sestry, okresnej zdravotnej sestry alebo lekárni, alebo navštívte:

[www.publichealth.hscni.net](http://www.publichealth.hscni.net)  
[www.fluawareni.infowww.nidirect.gov.uk](http://www.fluawareni.infowww.nidirect.gov.uk)

K dispozícii sú preklady v rade regionálnych a menšinových etnických jazykov.

Viac informácií nájdete na [www.publichealth.hscni.net](http://www.publichealth.hscni.net) alebo [www.fluawareni.info](http://www.fluawareni.info)



**Public Health Agency**  
12-22 Linenhall Street, Belfast BT2 8BS.  
Tel: 0300 555 0114 (local rate).  
[www.publichealth.hscni.net](http://www.publichealth.hscni.net)

Find us on:



SLOVAK translation  
Pregnant Women Flu Leaflet

# Chrípka je väznejšia, než si myslíte

## Dajte sa zaočkovať proti chrípke a chráňte seba a vaše bábätko



Prečo je dôležité chrániť seba a svoje bábätko tým, že sa dáte zaočkovať proti chrípke

**Každý rok vakcína proti chrípke chráni proti najbežnejším kmeňom chrípky, ktoré by sa mohli vyskytnúť. Preto je dôležité dať sa zaočkovať proti chrípke.**

Zatiaľ čo je chrípka mierne ochorenie pre väčšinu ľudí, môže byť aj veľmi vážna. Skúsenosti vo Veľkej Británii a v ďalších krajinách naznačujú, že tehotné ženy sú náchylnejšie k závažným komplikáciám v dôsledku chrípky v porovnaní so ženami, ktoré nie sú tehotné.

Existujú tiež riziká komplikácií pre dieťa vrátane potratu a predčasného pôrodu.

**Vakcína proti chrípke môže chrániť vás a vaše nenarodené bábätko pred následkami chrípky.**

**Je vakcína bezpečná pre moje bábätko?**

Áno. Vakcína proti chrípke je licencovaná pre použitie v tehotenstve Európskou agentúrou pre lieky. Existuje mnoho dôkazov, že vakcíny proti chrípke sú bezpečné v tehotenstve.

Vakcína proti chrípke bola pravidelne používaná pre tehotné ženy vo Veľkej Británii a v ďalších krajinách. Milióny tehotných žien bolo očkovaných

sezónnou vakcínou proti chrípke v USA, kde jej bezpečnosť bola starostlivo monitorovaná. Toto ukázalo, že vakcína je bezpečná pre vás a vaše bábätko.

**Existuje niekto, kto by nemal byť očkovaný?**

Väčšine ľudí so závažnou alergiou na slepačie vajcia teraz môže byť podaná vakcína proti chrípke, ale musíte sa poradiť o tom alebo o inej závažnej alergickej reakcii so svojou zdravotnou sestrou alebo lekárom.

Vakcína proti chrípke by nemala byť podaná tým, ktorí mali anafylaktickú reakciu na predchádzajúcu vakcínu proti chrípke.

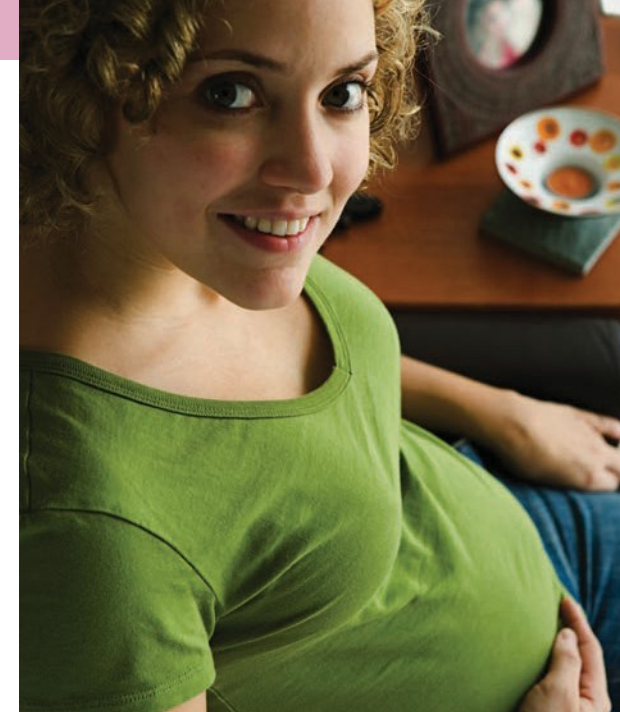
**Má vakcína nejaké vedľajšie účinky u tehotných žien?**

Vakcíny proti chrípke sú veľmi bezpečné. Neexistujú žiadne špecifické vedľajšie účinky počas tehotenstva. Tehotné ženy môžu trpieť na rovnaké slabé vedľajšie účinky, ako ktokoľvek iný. Môžete cítiť bolesť v mieste vpichu vakcíny. Menej často, ľudia dostanú mierne teploty a boľavé svaly na pár dní potom, ako boli očkovaní. Iné reakcie sú veľmi zriedkavé.

Vakcína proti chrípke vám nemôže spôsobiť chrípku.

**Ako vakcína účinkuje?**

Asi o týždeň až 10 dní po podaní vakcíny proti chrípke produkuje vaše telo protilátky na vírus vakcíny. Tieto protilátky vás pomáhajú chrániť pred akýmkoľvek podobnými vírusmi, s ktorými potom prídete do styku.



**Aké je to efektívne?**

Očkovanie proti chrípke chráni iba proti chrípke. Počas každej zimy sa vyskytuje mnoho ďalších vírusov, ktoré spôsobujú symptómy podobné chrípke, ale tieto zvyčajne nie sú také vážne ako chrípka. Malé množstvo ľudí môže dostať chrípku, aj keď boli očkovaní, ale je pravdepodobné, že to bude miernejšie ochorenie, ako keby neboli zaočkovaní.

**Kedy je najlepší čas dať sa zaočkovať proti chrípke?**

Vakcína proti chrípke bude k dispozícii začiatkom októbra. Ak ste tehotná, mali by ste sa čoskoro nechať zaočkovať, aby ste boli chránená vy a vaše bábätko. Ak otehotníte neskôr v Zime, mali by ste sa dať zaočkovať akonáhle zistíte, že ste tehotná.